

PLANETARIUM SHOWS



**PLANETARIUM UNTERSTÜTZEN
SUPPORT THE PLANETARIUM**



**PLANETARIUM LIVE
(ONLY IN GERMAN)**



**DIE DREI ???
(ONLY IN GERMAN)**



**EXPERIENCE SWITZERLAND
EXPERIENCE SWITZERLAND**



🇩🇪 Mit einer Sessel- oder Sternbildpatenschaft fördern Sie das Planetarium während zwei Jahren und leisten einen wichtigen Beitrag an das Bildungsprogramm.



Anmeldung und weitere Infos
www.verkehrshaus.ch/planetarium-patenschaft

🇬🇧 With a chair or constellation sponsorship, you can support the planetarium for two years and make an important contribution to the educational programme.



Registration and further information
www.verkehrshaus.ch/sponsorship

PROGRAMM UND TICKETS

📄 Aktueller Himmel und Ereignisse:
Live-Kommentar in Deutsch im Anschluss an die Shows.

🎫 Die Vorstellungen im Planetarium sind nicht im Museumseintritt enthalten und müssen separat erworben werden.



Programm und Tickets:
www.verkehrshaus.ch/planetarium

PROGRAMME AND TICKETS

📄 Current sky and events:
Live commentary in German after the main show.

🎫 Admission to the Planetarium is not included in the museum admission charge.



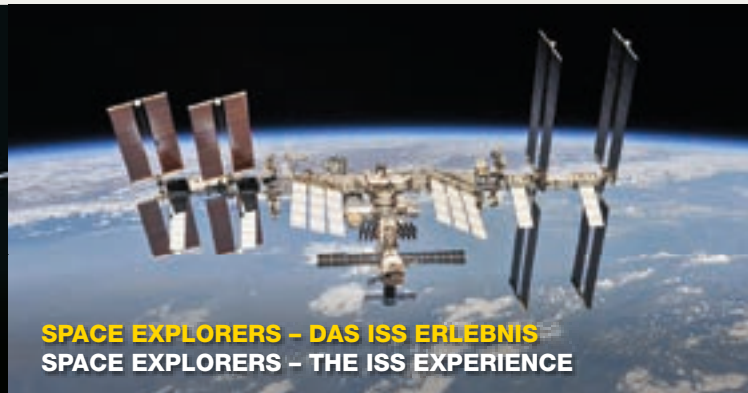
Programm und Tickets:
www.verkehrshaus.ch/planetarium



**NACHTHIMMEL LIVE
(ONLY IN GERMAN)**



**PINK FLOYD – THE DARK SIDE OF THE MOON
PLANETARIUM EXPERIENCE**



**SPACE EXPLORERS – DAS ISS ERLEBNIS
SPACE EXPLORERS – THE ISS EXPERIENCE**

🇩🇪 Kommen Sie mit, wenn das Planetarium seinen Gästen den Sternenhimmel der aktuellen Jahreszeit erklärt. Live kommentiert (nur in Deutsch) zeigt das Vorführpersonal des Verkehrshaus Planetariums die momentan sichtbaren Planeten, spezielle Ereignisse und versteckte Perlen am Firmament.

🇬🇧 Come along as the Planetarium explains the starry sky of the current season to its guests. With live commentary, the operators at the Planetarium show the planets currently visible, special events and hidden gems in the firmament. Trips into space provide a new perspective on known and unknown celestial bodies and ideally complement our earth-bound view.

🇩🇪 Erleben Sie das legendäre Album «Dark Side of the Moon» von Pink Floyd als unvergessliches Planetarium-Erlebnis. Begeben Sie sich visuell und auditiv in neue Sphären. Es erwartet Sie eine visuelle Neuinterpretation eines zeitlosen Klassikers. Die Musik des ikonischen Albums wurde mit Darstellungen kosmischer Phänomene kombiniert, die perfekt ins Planetarium passen.

🇬🇧 Experience the legendary album “Dark Side of the Moon” by Pink Floyd as an unforgettable planetarium experience. Enter new spheres visually and aurally. A visual reinterpretation of a timeless classic awaits you. The music of the iconic album has been combined with depictions of cosmic phenomena that fit perfectly in the planetarium.

🇩🇪 Gewinnen Sie selbst einen Eindruck vom Leben an Bord der Raumstation ISS. In der Show lernen Sie die Herausforderungen kennen, die Weltraumreisende meistern müssen. Wie gelingt ihnen der Umgang mit Schwerelosigkeit und räumlicher Enge? Unter der Planetariumskuppel erleben Sie den Effekt des Schwebens im Raum am eigenen Körper.

🇬🇧 Get an impression of life on board the ISS space station yourself. In the show, you will learn about the challenges that space travellers have to master. How do they cope with weightlessness and spatial confinement? Under the planetarium dome you will experience the effect of floating in space on your own body.



PLANETEN PLANETS

🇩🇪 Mars, Saturn, Jupiter – unbemannte Raumsonden haben alle Planeten unseres Sonnensystems bereits erkundet und Spannendes entdeckt. So wissen wir schon heute, was Astronauten dort erleben könnten. Aber noch haben Menschen keine dieser Welten tatsächlich besucht. In der Show «Planeten» reisen Sie schon heute hinaus und erleben diese Orte.

🇬🇧 Mars, Saturn, Jupiter – unmanned space probes have explored all the planets of our solar system and made exciting discoveries. It means we already know what astronauts might find there. But no one has actually been to these worlds yet. “Planet” is a show that takes you on a trip to these places.



AURORA – GEHEIMNISVOLLE LICHTER DES NORDENS AURORA – MYSTERIOUS LIGHTS OF THE POLAR REGION

🇩🇪 Das Polarlicht gehört zu den wunderbarsten Naturerscheinungen, die man auf unserer Erde erleben kann. Woran dachten Generationen vor uns, die sich das bunte Leuchten nicht erklären konnten? Was verursacht Polarlichter und ihre Farbenpracht? Gibt es auf anderen Planeten auch Polarlichter? Antworten liefert diese magische Show.

🇬🇧 The natural light displays in the polar regions rank amongst the most wonderful natural phenomena you can experience on Earth. What did our ancestors – who were unable to explain the colourful glow – imagine these phenomena were? What causes these auroras and their colour? Do they exist on other planets? This show provides the answers.



D'WIEHNACHTSGSCHICHT THE CHRISTMAS STORY

🇩🇪 Die traditionelle Weihnachtsgeschichte bietet für Kinder und Erwachsene ein besonderes Erlebnis. Die Besucher sitzen inmitten eines riesigen, animierten Bilderbuches und werden selber Teil der Geschichte. Sie begleiten Maria und Josef und finden mit ihnen zusammen das Kind in der Krippe.

🇬🇧 The traditional Christmas Story offers a wonderful experience for children and adults. Visitors sit in the centre of a giant, animated picture book and become an integral part of the tale. They accompany Mary and Joseph and accompany them to discover the child in the manger.



DER RÄUBER HOTZENPLOTZ UND DIE MONDRAKETE (ONLY IN GERMAN)

🇩🇪 Schwarzer Hut mit roter Feder, grosse Nase, sieben Messer und eine Pfefferpistole: Wer kennt nicht den Räuber Hotzenplotz? Erleben Sie das Originalwerk von Otfried Preussler als 360-Grad-Rundum-Erlebnis im Verkehrshaus Planetarium. Eine Show mit liebevoll animierten Bildwelten im Ganzkuppelformat und einem lehrreichem Exkurs über die Raumfahrt.

🇬🇧 Black hat with red feather, big nose, seven knives and a pepper gun: who doesn't know the robber Hotzenplotz? Experience Otfried Preußler's original work as a 360-degree all-round experience in the Verkehrshaus Planetarium. A show with lovingly animated picture worlds in full-dome format and an instructive excursion about space travel.



ARMSTRONG ARMSTRONG

🇩🇪 Die kleine, wissbegierige Maus Armstrong ist fasziniert vom Welt- raum, besonders vom Mond. Die anderen Mäuse behaupten, er sei aus Käse – aber Armstrong glaubt nicht daran. Wie kann er beweisen, dass der Mond aus Gestein besteht? Schliesslich macht er sich daran, eine Rakete zu bauen, um als erste Maus zum Mond zu fliegen.

🇬🇧 The inquisitive little mouse Armstrong is fascinated by space, especially the moon. The other mice claim it's made of cheese - but Armstrong doesn't believe it. How can he prove that the moon is made of rock? Finally, he sets out to build a rocket to become the first mouse to fly to the moon.



EXPLORE – WAS DIE PLANETEN BEWEGT EXPLORE - DECODING THE PLANETARY ORBITS

🇩🇪 Eine spektakuläre Erkundungstour zu den Gesetzen des Plane- tenlaufs – von den Babyloniern bis zum Weltraumzeitalter. In «Explore» erfahren Sie, welche Schlüsselrolle der Mars dabei hat und wie diese Erkenntnisse für den Flug zum Planeten genutzt werden können.

🇬🇧 A spectacular exploration of the laws of planetary motion - from the Babylonians to the Space Age. In Explore, you will learn about the key role Mars plays in this and how these insights can be used to fly to the planet.



DIE SONNE THE SUN

🇩🇪 Die Sonne scheint seit viereinhalb Milliarden Jahren auf unsere Erde. Sie ist unser nächster Stern und das Kraftwerk unseres Planeten, ein Zeitmesser vergangener Zivilisationen. Lernen Sie diesen bedeutungs- vollen Himmelskörper kennen. Die Show enthält einen Live Teil auf Deutsch.

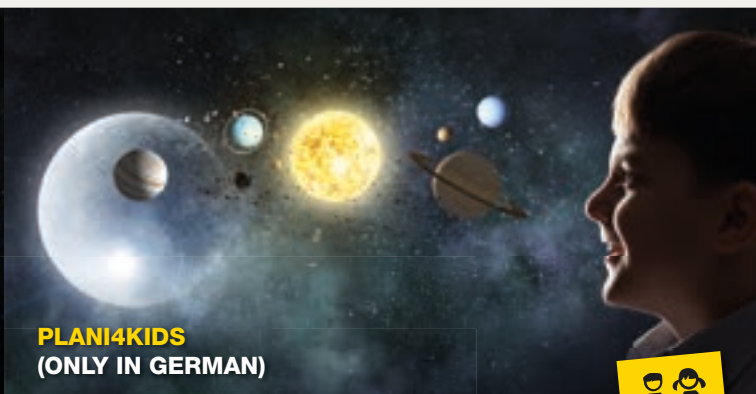
🇬🇧 The Sun has been shining on our Earth for four and a half billion years. It is our nearest star and the power plant of our planet, a time- keeper of past civilisations. Learn about this meaningful celestial body. The show includes a live part in German.



AUF DEN SPUREN DES WEIHNACHTSSTERNS ON THE TRAIL OF THE CHRISTMAS STAR

🇩🇪 Kommen Sie zur Weihnachtszeit mit auf eine live kommentierte Reise an den Himmel in der Zeit um Christi Geburt. Was hat es mit dem Weihnachtsstern aus astronomischer Sicht auf sich? Untermalt mit Ausschnitten aus der klassischen Weihnachtsgeschichte bietet Ihnen das Planetarium einen besinnlichen und stimmungsvollen Einklang in die Weihnachtszeit.

🇬🇧 Come along on a live annotated journey to the heavens around the time of Christ's birth at Christmas time. What is the Christmas star all about from an astronomical point of view? Accompanied by excerpts from the classic Christmas story, the planetarium offers you a contem- plative and atmospheric introduction to the Christmas season.



PLANI4KIDS (ONLY IN GERMAN)

🇩🇪 Planetarium speziell für Kinder! In einer fünfteiligen Reihe reisen wir live von den Planeten unseres Sonnensystems bis zu den fernsten Win- keln des Universums und erfahren dabei viel Spannendes zum Weltall.

🇬🇧 Planetarium especially for children! In a five-part series, we travel live from the planets of our solar system to the farthest corners of the universe and learn many exciting things about outer space.



POLARIS POLARIS

🇩🇪 James, ein um die Welt reisender, wissensdurstiger Pinguin vom Süd- pol, trifft in der eisigen Welt des Nordpols den Eisbären Vladimir. Beide werden Freunde und berichten einander über ihre Heimat. Zu- sammen schauen sie sich die Sterne an und wundern sich über die Länge der Polarnächte. Eine Animationsshow ideal für Familien.

🇬🇧 James, a round-the-world travelling penguin from the South Pole with a hunger for knowledge, encounters Vladimir the polar bear in the icy wastes of the North Pole. They become friends and tell each other about their respective homes. They look at the stars together and wonder about the lengths of the polar nights. An animation show that's ideal for families.